

GEMEINDE TIROL
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI TIROLO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO
ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

Sitzung vom - Seduta del 07.02.2023

Uhr - ore 19:00

Betrifft:

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Freibeträge und Steuersätze 2023

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind:

	A.e. - a.g.	A.u. - a.i.
Karl Heinz Waldner	X	
Andreas Kofler	X	
Barbara Pircher		
Helmut Gamper		
Philipp Krause		
Rosa Maria Pichler		
Tobias Seppi	X	
Simon Franz Weger	X	

Beistand leistet Die Gemeindesekretärin

Oggetto:

Imposta municipale immobiliare (IMI) – detrazioni e aliquote 2023

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale “Codice degli enti locali della Regione Autonoma di Trentino-Alto Adige” vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Presenti sono:

	A.e. - a.g.	A.u. - a.i.
Dr. Erich Ratschiller		
Markus Brida		
Bernhard Alfons Hans Dötterl		
Thomas Gamper		
Waltraud Kuen		
Matthias Schnitzer		
Peter Schöpf	X	

Assiste La Segretaria comunale

Dr. Kathrin Gutwenger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. Erich Ratschiller

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 5 vom 07.02.2023

Betrifft: Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Freibeträge und Steuersätze 2023

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446,

nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670,

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist,

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 18.08.2014 Nr. 295, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden,

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung,

nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinde mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinde mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, eingestuft wurde und somit die Artikel 9/ter und 9/quater des eben genannten Landesgesetzes vorgesehenen zur Anwendung kommen;

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 14.12.2022 Nr. 31 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft getreten ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann,

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 07.02.2023, Nr. 4 abgeändert worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen;

Delibera del Consiglio comunale n. 5 dd. 07.02.2023

Oggetto: Imposta municipale immobiliare (IMI) – detrazioni e aliquote 2023

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

visto l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, „Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)“ nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

vista la delibera della Giunta comunale del 18/08/2014 n. 295, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, „Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)“, nel testo vigente;

visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, „Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023“, con il quale è previsto che i Comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

vista la delibera della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale il Comune è stato classificato ai sensi della legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, quale Comune con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 e che pertanto devono essere applicati gli articoli 9/ter e 9/quater dell'anzidetta legge provinciale ;

visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 14.12.2022 n. 31, il quale è entrato in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

visto il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale del 07.02.2023 n. 4, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt,

Nach Einsicht in das einheitliche Strategiedokument und in den Haushaltsvoranschlag für das laufende Geschäftsjahr;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
GP2ZS6yLMkmhsBV5tKu2CmWSd8YkoRDf5VgyBXtJ33o= vom 24.01.2023;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
6EINR5bWSCXRuCcZNG9kCQ+/sp+zN0Bq8sKidHUhylU= vom 06.02.2023.

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindesatzung;

b e s c h l i e ß t der Gemeinderat

in der gesetzlich vorgesehenen Form: Anwesende 10, Abstimmende 10, Dafür 10, Dagegen 0;

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76 % für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;
2. ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, in der Höhe von 1.000,00 € Euro festzulegen,
3. ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
 - a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):
Steuersatz: 0,26 %,
 - b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen ohne Wohnsitz):
Steuersatz: 0,26 %,
 - c) für die Immobilien gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe c) Absatz i) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen):
Steuersatz: 0,1 %,
 - d) Immobilien gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe d) der GIS-Verordnung (denkmalgeschützte Immobilien der Katasterkategorie B6 (Schloss), welche im

visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Visto il documento unico di programmazione e il bilancio di previsione per l'esercizio corrente;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale:
GP2ZS6yLMkmhsBV5tKu2CmWSd8YkoRDf5VgyBXtJ33o= del 24.01.2023;
- parere contabile con l'impronta digitale:
6EINR5bWSCXRuCcZNG9kCQ+/sp+zN0Bq8sKidHUhylU= del 06.02.2023.

Visto il vigente statuto comunale;

il Consiglio Comunale d e l i b e r a

espressi nei modi previsti dalla legge: Presenti 10, Votanti 10, Favorevoli 10, Contrari 0;

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76 % da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;
2. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 e successive modifiche, nella misura di euro 1.000,00 €;
3. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
 - a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):
aliquota: 0,26 %;
 - b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locate senza residenza):
aliquota: 0,26 % ;
 - c) per gli immobili giusto articolo 1, comma 1, lettera d) comma i del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale): aliquota: 0,1 %;
 - d) immobili giusto art. 1, comma 1, lettera d) del regolamento IMI (immobili di interesse storico culturale categoria catastale B6 (castelli), di proprietà di

Eigentum von Privatpersonen sind und als öffentlich zugängliches Museum genutzt werden) die Besteuerungsgrundlage zu 100% zu reduzieren.

persone private, quali vengono usati come museo e sono accessibili al pubblico) riduzione della base imponibile al 100%.

4. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 2,5 % festzulegen;
 5. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9/quater Absatz 1 (Baugründe) des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 2,5 % festzulegen;
 6. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 5 Absatz 1 Artikel 9/quater Absatz 2 (Baugründe) des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Marktwert für eine einzige Baugrundfläche, für welche der erhöhte Steuersatz von 2,5 % nicht zur Anwendung kommt, in der Höhe von 700.000 Euro festzulegen;
 7. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 20 % festzulegen;
 8. für die Immobilien gemäß Artikel 3 Absatz 1) der GIS-Verordnung (Privatzimmervermieter): Steuersatz: 0,3 %
 9. für die Immobilien gemäß Artikel 3 Absatz 1) der GIS-Verordnung (Urlaub auf dem Bauernhof): Steuersatz: 0,3 %
 10. gegenständlichen Beschluss als sofort rechtskräftig zu erklären;
 11. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
 12. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln.
 13. festzuhalten, dass der vorliegende Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, nach zehn Tagen ab Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde vollstreckbar wird.
4. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del 2,5 %;
 5. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 9/quater, comma 1 (aree fabbricabili) della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 2,5 %;
 6. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il valore di mercato per un'unica area fabbricabile previsto dall'articolo 5, comma 1, articolo 9/quater, comma 2 (aree fabbricabili) della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, alla quale non si applica l'aliquota maggiorata del 2,5 %, nella misura di euro 700.000.- ;
 7. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 20 % ;
 8. per gli immobili giusto articolo 3, comma 1) del regolamento IMI (affittacamere): *aliquota: 0,3 %*
 9. per gli immobili giusto articolo 3, comma 1) del regolamento IMI (agriturismi): *aliquota: 0,3 %*
 10. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva;
 11. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it
 12. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport.
 13. di dare atto, che ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 la presente deliberazione diventerà esecutiva dopo il decimo giorno dall' inizio della sua pubblicazione all' albo pretorio del Comune.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Dr. Erich Ratschiller

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

Dr. Kathrin Gutwenger

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
